

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Système de chauffage par induction	
Solicitation No. - N° de l'invitation 31030-136450/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 31030-136450	Date 2013-11-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-031-6408	
File No. - N° de dossier TOR-3-36158 (031)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-12-12	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Schmidt, Jeff	Buyer Id - Id de l'acheteur tor031
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2058 ()	FAX No. - N° de FAX (905) 615-2060
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

31030-136450/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

31030-136450

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

TOR-3-36158

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor031

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La modification NO 001 vise à répondre aux demandes de renseignements de soumissionnaires éventuels et à apporter des changements à la demande de propositions :

Questions:

Q1: À la spécification 2.1.4 de l'annexe A, Besoin, on indique que l'élément chauffant doit être installé sur un bras robotisé. Est-ce que le soumissionnaire doit fournir le bras robotisé ou est-ce que ce bras existe déjà?

R1: Le Conseil national de recherches du Canada utilise déjà un bras robotisé industriel ABB IRB 4400. L'élément chauffant doit pouvoir être installé sur ce dispositif.

À l'annexe A, besoin, 2.1 Chauffage par induction

Supprimer:

2.1.1 Le système doit être muni d'un bloc d'alimentation électrique à semi-conducteurs pour chauffage par induction, fonctionnant à une fréquence de 10 kHz, et dont la puissance de sortie fonctionne dans la plage de fréquences de 75 à 100 kW;

Insérer:

2.1.1 Le système doit être muni d'un bloc d'alimentation électrique à semi-conducteurs pour chauffage par induction, fonctionnant à une fréquence de 10 à 30 kHz, et dont la puissance de sortie fonctionne dans la plage de fréquences de 75 à 100 kW;